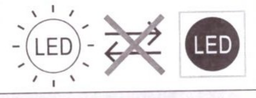
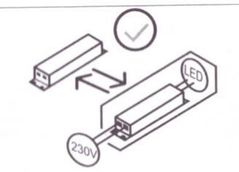


PL -	Te produkty wyposażone zawierają źródła światła, które nie mogą być wymienione przez użytkownika końcowego	DE-	Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die von den Endbenutzer nicht ausgetauscht werden können.	CS-	Výrobky obsahující produkty obsahují světelné zdroje, které koncový uživatel nemůže nahradit.
DA -	Produkter, der indeholder produkter, indeholder lyskilder, der ikke kan erstattes af slutbrugeren.	EL-	Αυτά που περιέχουν προϊόντα περιέχουν πηγές φωτός που δεν μπορούν να αντικατασταθούν από τον τελικό χρήστη.	EN-	Those containing products contains a light sources that can not be replaced by the end user.
ES -	Aquellos que contienen productos contienen fuentes de luz que no pueden ser reemplazadas por el usuario final	ET-	Tooted sisaldavad valgusallikaid, mida lõpptarbija ei saa asendada.	FI-	Tuotteita sisältävät valonlähteet, joita loppukäyttäjä ei voi korvata.
FR -	Ceux contenant des produits contiennent une source lumineuse qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final.	HU-	A termékeket tartalmazó fényforrásokat olyan fényforrások tartalmaznak, amelyeket a végfelhasználó nem cserélhet ki.	IT -	Quelli contenenti prodotti contengono sorgenti luminose che non possono essere sostituite dall'utente finale.
LT-	Tuose produktuose yra šviesos šaltinių, kurių negali pakeisti galutinis vartotojas.	LV -	Tajos, kas satur produktus, ir gaismas avoti, kurus gala lietotājs nevar aizstāt.	RU -	Те, которые содержат продукты, содержат источники света, которые не могут быть заменены конечным пользователем.
PT -	Aqueles que contêm produtos contêm fontes de luz que não podem ser substituídas pelo usuário final.	RO-	Cele care conțin produse conțin o sursă de lumină care nu poate fiinlocuită de utilizatorul final.	NL-	Die producten bevatten een lichtbron die niet door de eindgebruiker kan worden vervangen.
SK-	Výrobky obsahujúce výrobky obsahujú svetelné zdroje, ktoré koncový používateľ nemôže vymeniť.	SLO-	Tisti, ki vsebujejo izdelke, vsebujejo svetlobne vire, ki jih končni uporabnik ne more nadomestiti.	SV-	De som innehåller produkter innehåller ljuskällor som inte kan ersättas av slutanvändaren.
TR -	Ürün içerenler, son kullanıcı tarafından değiştirilemeyecek bir ışık kaynağı içerir.	HR -	Oni koji sadrže proizvode sadrže izvore svjetlosti koje krajnji korisnik ne može zamijeniti.	BG -	Тези, които съдържат продукти, съдържат източници на светлина, които не могат да бъдат заменени от крайния потребител.



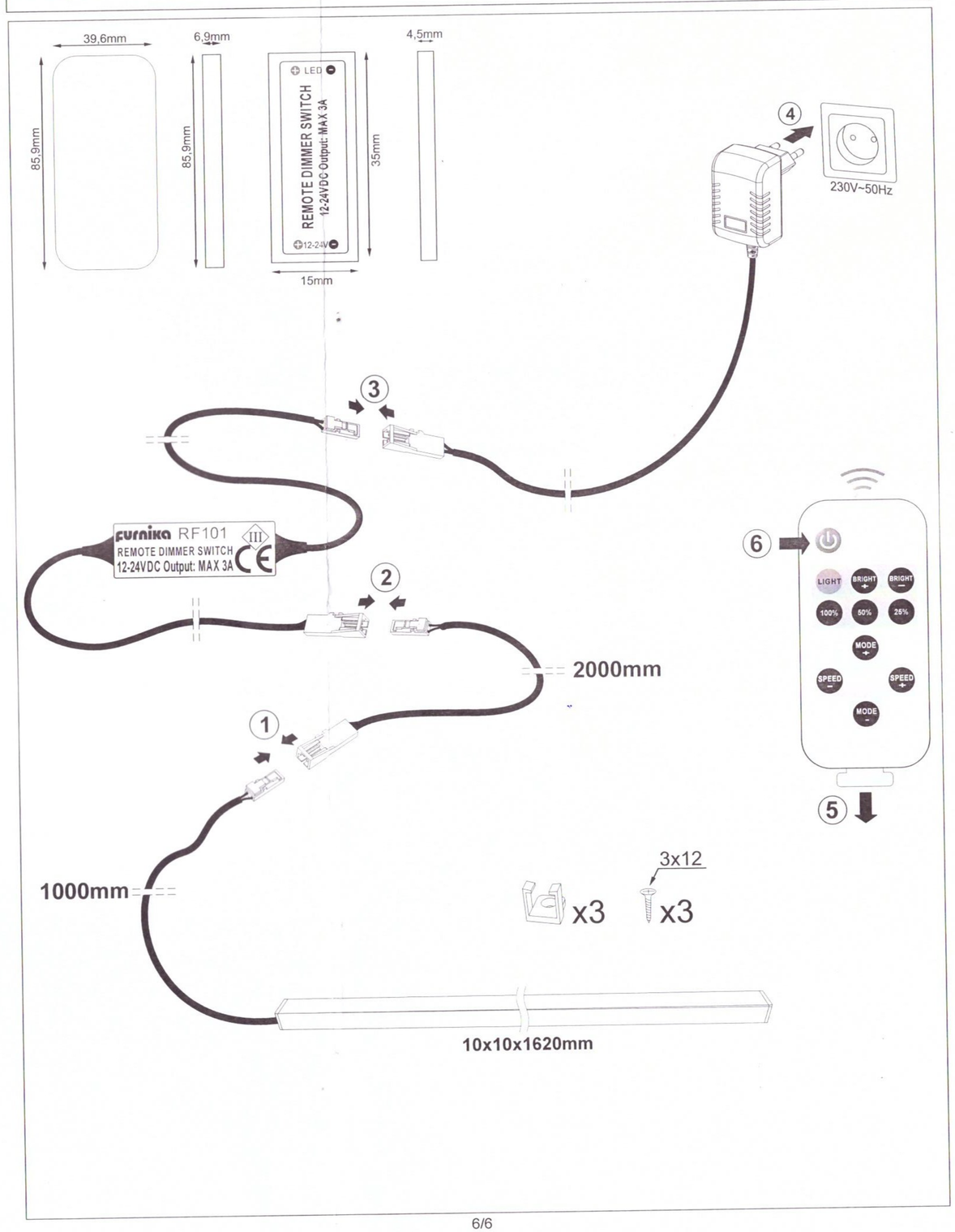
PL -	Ten produkt wyposażony zawiera oddzielny osprzęt sterujący, który może być wymieniony przez użytkownika końcowego.	DE-	Dieses Produkt enthält ein separates Steuerung Zubehör, dass durch den Endbenutzer ausgetauscht werden kann.	CS-	Tento produkt obsahuje samostatné ovládací zařízení, které může koncový uživatel vyměnit.
DA -	Dette produkt indeholder separat kontroludstyr, der kan udskiftes af slutbrugeren.	EL-	Αυτό το προϊόν περιέχει ξεχωριστό εργαλείο ελέγχου που μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη.	EN-	This containing product contains separate control gear that can be replaced by the end user.
ES -	Este producto contenedor contiene equipos de control separados que pueden ser reemplazados por el usuario final.	ET-	See toode sisaldab eraldi juhtseadmeid, mida lõppkasutaja saab asendada.	FI-	Tämä tuote sisältää erillisen ohjauslaitteen, jonka loppukäyttäjä voi vaihtaa.
FR -	Ce produit contenant contient un équipement de commande séparé qui peut être remplacé par l'utilisateur final.	HU-	Ez a termék külön vezérlőberendezést tartalmaz, amelyet a végfelhasználó kicserélhet.	IT -	Questo prodotto contenente contiene apparecchiature di controllo separate che possono essere sostituite dall'utente finale.
LT-	Šiame produkte yra atskira valdymo įranga, kurią gali pakeisti galutinis vartotojas.	LV -	Šajā saturošajā produktā ir atsevišķs vadības aprīkojums, kuru gala lietotājs var nomainīt.	RU -	Этот содержащий продукт содержит отдельный механизм управления, который может быть заменен конечным пользователем.
PT -	Este produto contém acessórios de controle separados que podem ser substituídos pelo usuário final.	RO-	Acest produs care conține conține unelte de control separate care pot fiinlocuite de utilizatorul final.	NL-	Dit bevattende product bevat aparte voorschakelapparatuur die door de eindgebruiker kan worden vervangen.
SK-	Tento produkt obsahuje samostatný predradník, ktorý môže koncový užívateľ vymeniť.	SLO-	Ta izdelek vsebuje ločeno krmilno opremo, ki jo lahko zamenja končni uporabnik.	SV-	Denna innehållande produkt innehåller separat styrutrustning som kan bytas ut av slutanvändaren.
TR -	Bu içeren ürün, son kullanıcı tarafından değiştirilebilen ayrı bir kontrol tertibatı içerir.	HR-	Ovaj proizvod koji sadrži sadrži zasebnu upravljačku opremu koju krajnji korisnik može zamijeniti.	BG -	Този съдържащ продукт съдържа отделни контролни уреди, които могат да бъдат заменени от крайния потребител.

PL -	Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „E"	DE-	Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E"	CS-	Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „E"
DA -	Dette produkt indeholder en lyskilde til energieffektivitetsklasse „E"	EL-	Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτεινής πηγής ενεργειακής απόδοσηζ „E"	EN-	This product contains a light sources of energy efficiency class „E"
ES -	Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética „E"	ET-	See toode sisaldab efektiivsusklassi valgusallikat energia "E"	FI-	Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen „E"
FR -	Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité „E"	HU-	Ez a termék energiahatékonysági osztályú fényforrást t artalmaz „E"	IT -	Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „E"
LT-	Šiame gaminyje yra energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis „E"	LV -	Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi „E"	RU -	Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности „E"
PT -	Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética „E"	RO-	Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică „E"	NL-	Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „E"
SK-	Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „E"	SLO-	Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti „E"	SV-	Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass „E"
TR -	Bu ürün bir ışık kaynağı enerji verimliliği sınıfı içerir „E"	HR -	Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti „E"	BG -	Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност „ E"

PL -	Źródło światła oraz oddzielny osprzęt sterujący mogą zostać wyjęte bez trwałego ich uszkodzenia do celów weryfikacji przez organy nadzoru rynku. Instrukcja dotycząca tej czynności znajduje się w dokumentacji technicznej produktu	DE-	Die Lichtquellen und die separaten Steuerung Geräte können zu Überprüfung durch die Markt Überwachung Behörde rausgenommen werden ohne sie dauerhaft zu beschädigen. Anweisungen dazu finden Sie in der technischen Dokumentation des Produkts.	EN-	The light source and separate control gear can be removed without permanently damaging them for verification by the market surveillance authorities. Instructions on how to do this can be found in the product's technical documentation.
FR -	La source lumineuse et les appareillages séparés peuvent être retirés sans les endommager de façon permanente pour vérification par les autorités de surveillance du marché. Vous trouverez des instructions sur la façon de procéder dans la documentation technique du produit.	IT -	La sorgente luminosa e le apparecchiature di controllo separate possono essere rimosse senza danneggiarle in modo permanente per la verifica da parte delle autorità di vigilanza del mercato. Le istruzioni su come eseguire questa operazione sono disponibili nella documentazione tecnica del prodotto.	RU -	Источник света и отдельный пускорегулирующий аппарат могут быть сняты, не повреждая их, для проверки органами надзора за рынком. Инструкции о том, как это сделать, можно найти в технической документации продукта.

EAC CE IP20 LED

INPUT: 100-240V~50/60Hz
OUTPUT: 12VDC / MAX 15,0W



IP20 LED

INPUT: 100-240V~50/60Hz
OUTPUT: 12VDC / MAX 15,0W

EN–MANUAL

Summarization

RF controller adopts the advanced micro control unit, with 433MHz wireless signal to do the controlling. It is used for controlling a variety of lamp whose source of light is LED. For instance, point source of light, flexible light strip, wall washer lamp, glass curtain wall light and so on. It has many advantages such as low price, easy connection, simplicity to use and others, etc. According to the customers' needs, it can realize ten levels brightness adjustment, eight monochromatic dynamic models, and also can realize quick flash, breathing, fadein dimming, strobe, flicker and other kinds of model, with ten levels speed adjustment, large speed span. It is easy to take, simple to use, etc.

Technical parameters

- Working temperature: -20-60℃
- Supply voltage: 12-24V DC
- Output: 1 channel
- Controller dimension: L35.0 × W15.0 × H4.5mm
- Remoter dimension: L85.9 × W39.6 × H6.9mm
- Packing size: L123.0 x W90.0 x H13.0mm
- Net weight: 35g
- Gross weight: 40g
- Static power: <0.5W
- Output current: <3A
- Output power: 12V < 36W, 24V <72W

Summarization

Power on controller in 3 seconds, press LIGHT key can match code, the load light will flash 3 times when match code successfully, it only can match the code 1 time before power off. If you need match code again that need to power off and than power on. This controller has power-fail memory.

Remote instructions

⏻	Turn on/off key.
LIGHT	Switch to static color mode from dynamic mode.
BRIGHT + / BRIGHT −	Switch to static color mode from dynamic mode, and change the brightness forward/reverse direction, it has 10 levels.
100%	Press this key will switch to static mode brightness 100%.
50%	Press this key will switch to static mode brightness 50%.
25%	Press this key will switch to static mode brightness 25%.
MODE + / MODE −	Switch to dynamic mode from static color mode, and change the dynamic mode forward/reverse direction.
SPEED + / SPEED −	Switch to dynamic mode from static color mode, and change the speed forward/reverse direction, it has 10 levels.

Modes table

1	Quick flash	5	Half stroboflash
2	Breathing mode	6	Two-thirds stroboflash
3	Fading bright and fading out	7	A third stroboflash
4	Fading bright and fading dark	8	Flash

DE–BETRIEBSANLEITUNG

Beschreibung

Der HF-Controller übernimmt die fortschrittliche Mikrosteuereinheit mit einem 433-MHz-Funksignal für die Steuerung. Es wird zur Steuerung einer Vielzahl von Lampen verwendet, deren Lichtquelle LED ist. Zum Beispiel Punktlichtquelle, flexibler Lichtstreifen, Wandleuchte, Glasfassade und so weiter. Es hat viele Vorteile wie niedrigen Preis, einfache Verbindung, einfache Bedienung und andere usw. Je nach Kundenwunsch kann es eine Helligkeitsanpassung von zehn Stufen, acht monochromatische, realisieren dynamische Modelle und können auch schnelles Blitzen, Atmen, Fadein-Dimmen, Blitz, Flimmern und andere Arten von Modellen mit Geschwindigkeitsanpassung in zehn Stufen und großer Geschwindigkeitsspanne realisieren. Es ist leicht zu nehmen, einfach zu bedienen.

Technische Parameter

- Arbeitstemperatur: -20-60 ℃
- Versorgungsspannung: 12-24 V DC
- Ausgang: 1 Kanal
- Reglerabmessung: L35,0 × B15,0 × H4,5 mm
- Abmessung der Fernbedienung: L85,9 × B39,6 × H6,9 mm
- Packungsgröße: L123.0 x B90.0 x H13.0mm
- Nettogewicht: 35 g
- Bruttogewicht: 40 g
- Statische Leistung: <0,5 W.
- Ausgangsstrom: <3A
- Ausgangsleistung: 12 V <36 W, 24 V <72 W.

Zusammenfassung

Schalten Sie den Controller in 3 Sekunden LIGHT ein. Drücken Sie die Taste, um den Code abzugleichen. Die Ladeanzeige blinkt dreimal, wenn der Code erfolgreich abgeglichen wurde. Sie kann den Code nur 1 Mal vor dem Ausschalten abgleichen. Wenn Sie erneut einen Übereinstimmungscode benötigen, müssen diese aus- und wieder eingeschaltet werden. Dieser Controller verfügt über einen Stromausfallspeicher.

Remote-Anweisungen

⏻	Ein-/ und Ausschalten
LIGHT	Wechseln Sie vom dynamischen Modus in den statischen Farbmodus.
BRIGHT + / BRIGHT −	Wechseln Sie vom dynamischen Modus in den statischen Farbmodus und ändern Sie die Helligkeitsrichtung vorwärts / rückwärts. Es gibt 10 Stufen.
100%	Durch Drücken dieser Taste wird auf 100% Helligkeit im statischen Modus umgeschaltet.
50%	Durch Drücken dieser Taste wird auf 50% Helligkeit im statischen Modus umgeschaltet.
25%	Durch Drücken dieser Taste wird auf 25% Helligkeit im statischen Modus umgeschaltet.
MODE + / MODE −	Wechseln Sie vom statischen Farbmodus in den dynamischen Modus und ändern Sie die Vorwärts- / Rückwärtsrichtung des dynamischen Modus.
SPEED + / SPEED −	Wechseln Sie vom statischen Farbmodus in den dynamischen Modus und ändern Sie die Vorwärts- / Rückwärtsgeschwindigkeit. Es gibt 10 Stufen.

Modes-Tabelle

1	Schneller Blitz	5	Halber Stroboflash
2	Atemmodus	6	Zwei Drittel Stroboflash
3	Hell verblassen und verblassen	7	Ein dritter Stroboflash
4	Hell verblassen und dunkel verblassen	8	Blitz

PL–INSTRUKCJA OBSŁUGI

Opis

Kontroler RF przejmuje zaawansowaną jednostkę sterującą o częstotliwości 433 Mhz. Sygnał radiowy do sterowania. Służy do sterowania szeroką gamą lamp, których źródłem światła jest dioda LED. Na przykład punktowe źródło światła, elastyczny pasek świetlny, kinkiet, Szklana fasada i tak dalej. Ma wiele zalet, takich jak niska cena, łatwe połączenie, łatwa obsługa i inne itp. W zależności od wymagań klienta istnieje możliwość regulacji jasnościz dziesięciu poziomów, osiem monochromatycznych, realizuje modele dynamiczne, a także może szybkie miganie, oddychanie, ściemnianie, miganie, migotanie i inne typy modeli z Możliwość regulacji prędkości w dziesięciu krokach i szerokim zakresie prędkości. Jest łatwy do zabrania, łatwy w użyciu.

Parametry techniczne

- Temperatura pracy: -20-60 ℃
- Napięcie zasilania: 12-24 V DC
- Wyjście: 1 kanał
- Wymiary sterownika: dł. 35,0 × szer. 15,0 × wys. 4,5 mm
- Wymiary pilota: dł. 85,9 × szer. 39,6 × wys. 6,9 mm
- Wielkość opakowania: dł. 123,0 x szer. 90,0 x wys. 13,0 mm
- Waga netto: 35 g
- Waga brutto: 40 g
- Moc statyczna: <0,5 W.
- Prąd wyjściowy: <3A
- Moc wyjściowa: 12 V <36 W, 24 V <72 W.

Podsumowanie

Włącz kontroler w ciągu 3 sekund, naciśnij klawisz LIGHT może dopasować kod, lampka obciążenia mignie 3 razy po pomyślnym dopasowaniu kodu może dopasować kod tylko 1 raz przed wyłączeniem zasilania. Jeśli potrzebujesz dopasuj ponownie kod, który musi wyłączyć, a następnie włączyć. Ten kontroler ma awarię zasilania pamięć.

Instrukcje obsługi przycisków

⏻	Włączanie i wyłączanie
LIGHT	Przełącz z trybu dynamicznego na statyczny tryb kolorów.
BRIGHT + / BRIGHT −	Przełącz z trybu dynamicznego na statyczny tryb kolorów i zmień kierunek jasności do przodu / do tyłu. Istnieje 10 poziomów.
100%	Naciśnięcie tego przycisku włącza 100% jasności w trybie statycznym Tryb przełączany.
50%	Naciśnięcie tego przycisku włącza 50% jasności w trybie statycznym Tryb przełączany.
25%	Naciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie statycznej jasności na poziomie 25% Tryb przełączany.
MODE + / MODE −	Przełącz ze statycznego trybu koloru na tryb dynamiczny i zmień kierunek do przodu / do tyłu trybu dynamicznego.
SPEED + / SPEED −	Przełącz ze statycznego trybu koloru na tryb dynamiczny i zmień prędkość do przodu / do tyłu. Istnieje 10 poziomów.

Modes table

1	Szybki błysk	5	Pół stroboflash
2	Tryb oddychania	6	Dwie trzecie stroboflash
3	Blaknięcie jasne i zanikanie	7	Trzeci stroboflash
4	Blaknięcie jasne i blaknięcie w ciemności	8	Lampa błyskowa

LED

20°C

15min

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE
Napięcie zasilające: 230V~50Hz, Napięcie zasilające opraw LED: 12VDC, Pozostałe parametry wyszczególnione na etykiecie produktu.

WARUNKI BEZPIECZNEGO MONTAŻU I UŻYTKOWANIA
Zestaw lamp LED wykonany jest na napięcie 230V~50Hz. Zestaw jest wykonany w II klasie ochronności i przeznaczony jest do montażu wewnątrz pomieszczeń. Zasilacz należy podłączyć w miejscu dostępnym, z dala od źródeł ciepła wyłącznie do sprawnie działającej instalacji elektrycznej. Sumaryczna moc lamp LED nie może przekroczyć znamionowej mocy zasilacza. Podczas konserwacji lamp LED należy bezwzględnie odłączyć zasilacz od sieci, do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych. Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu, w sposób i w kolejności pokazanej na rysunku. Podczas montażu oświetlenia zasilacz nie może być podłączony do źródł a prądu. Lampy LED muszą być podłączone do rozdzielacza układu zasilającego. Nie należy używać niesprawnego zestawu. W przypadku nie używania oświetlenia przez dłuższy czas, w celu oszczędności energii elektrycznej należy odłączyć układ zasilający od sieci. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym montażem, nieprawidłowym stosowaniem wyrobu lub zmianami konstrukcyjnymi. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się ze specjalistą. Jeżeli zewnętrzny prz ewód giętki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka.

MONTAŻ
Delikatnie wyciągnąć zestaw z opakowania. Wyznaczyć miejsce montażu lamp LED i miejsce przeprowadzenia przewodów przyłączeniowych. W razie potrzeby wywiercić otwory na przewody przyłączeniowe o średnicy umożliwiającej przełożenie wtyczki. Wtyczki lamp LED podłączyć do rozdzielacza układu zasilającego. Sprawdzić poprawność montażu i połączeń. Podłączyć zasilacz do gniazdka sieciowego 230V~50Hz. Włączyć oświetlenie przełącznikiem lub pilotem zdalnego sterowania.

OSTRZEŻENIE: ***Dostępne kable, przewody elektryczne, sznury, wstążki itp. stanowią zagrożenie uduszeniem dla małych dzieci. Dostępne elementy tego rodzaju powinny zawsze znajdować się poza zasięgiem małych dzieci.***

UTYLIZACJA
Właściwa utylizacja sprzętu oświetleniowego na terenie UE:
Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/EU symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
Informuje o tym symbol kołowego kontenera,umieszczony na produkcie, w instrukcji lub na opakowaniu.Informację o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych można uzyskać od administracji lokalnej lub od sprzedawcy sprzętu.
Jeżeli zestaw zawiera baterie , po ich zużyciu należy je utylizować, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji zużytych baterii.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG

TECHNISCHE ANGABEN
Versorgungsspannung: 230V ~50Hz
Versorgungsspannung der LED Leuchten: 12VDC

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE MONTAGE UND NUTZUNG
Das LED-Leuchten-Set ist für eine Spannung von 230V~50Hz ausgelegt. Das Set ist in der Schutzklasse II ausgeführt und ist für die Innenanwendung bestimmt. Das Netzgerät ist an einem zugänglichen Ort und in entsprechendem Abstand von Wärmequellen an eine funktionstüchtige Elektroinstallation anzuschliessen. Die Gesamtleistung der LED-Leuchten darf nicht größer als die Nennleistung des Netzgerätes sein. Bei der Wartung der LED-Leuchten ist das Netzgerät unbedingt von der Stromversorgung zu trennen, beim Reinigen dürfen keine chemischen Reinigungsmittel verwendet werden. Die Montage ist laut den Montageanweisungen durchzuführen, wobei die Reihenfolge der dort abgebildeten Tätigkeiten einzuhalten ist. Während der Montage der Leuchten darf das Netzgerät nicht am Stromnetz angeschlossen sein. Die LED-Leuchten sind an einen Verteiler der Speiseschaltung anzuschliessen. Es dürfen keine betriebssicheren Geräte und Ausrüstung benutzt werden. Sollten die Leuchten eine längere Zeit nicht genutzt werden, sollte man zwecks Stromsparen die Speiseschaltung von der Stromversorgung trennen. Der Hersteller haftet nicht für durch unfachgemässe Montage, Anwendung oder konstruktionstechnische Änderungen verursachte Beschädigungen. Bei jeglichen Fragen und Zweifeln setzen Sie sich bitte mit einem Fachmann in Verbindung. Sollte der Aussenschlauch bzw. die Leitung beschädigt sein, dürfen sie zwecks Risikominderung nur vom Hersteller oder einem vom Hersteller autorisierten Serviceunternehmen bzw. einem über vergleichbare Qualifikationen verfügenden Fachmann ausgetauscht werden.

MONTAGE
Das Set vorsichtig aus der Verpackung herausnehmen. Den Montageort der LED-Leuchten und die Stelle, an der die Anschlusskabel durchgeführt werden, markieren. Sollte es nög sein, sollte man Bohröffnungen für Anschlusskabel mit einem Durchmesser, der die Durchführung des Steckers ermöglicht, ausführen. Die Stecker der LED-Leuchten sind an den Verteiler der Speiseschaltung anzuschliessen. Überprüfen, ob die Montage und die Verbindungen sachgemäß ausgeführt wurden. Das Netzgerät an die Stromversorgung 230V~50Hz anschliessen. Die Leuchten mit Hilfe eines Schalters oder einer Fernbedienung – je nach Modell – einschalten.Elemente solcher Art sollen immer außer der Reichweite von Kindern sein.

WARNUNG: ***Die zugänglichen Kabel, elektrische Leitungen, Schnüre, Schleifen usw. stellen das Erdrosselungsrisiko bei Kindern dar. Die zugänglichen Elemente solcher Art sollen immer außer der Reichweite von Kindern sein.***

ENTSORGUNG
Rich. ge Entsorgung der Leuchten in EU: Gemäß Richtlinie WEEE 2012/19/EU werden mit einem Symbol des durchgestrichenen Abfallcontainers werden jegliche elektrische und elektronische Geräte gekennzeichnet, die der selektiven Entsorgung unterliegen. Nach dem Lebensdauerende soll dieses Produkt mit dem normalen Hausmüll nicht entsorgt, sondern an eine Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abgegeben werden. Darüber informiert ein Containersymbol auf dem Produkt, in der Anleitung bzw. Produktverpackung.
ACHTUNG gilt nur in Deutschland: Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.
Besitzer von Altgeräten haben Altba. erien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

EN - MANUAL / USA - MANUAL

SPECIFICATIONS:
Supply voltage: 230V ~ 50Hz, Supply voltage of LED Lamps: 12VDC.
The other parameters specified on the product label.

CONDITIONS FOR SAFE INSTALLATION AND USE
LED lighting set is made for 230V~50Hz. Set is made in the second class protection and is designed for internal use only.
LED power supply should be connected in a place accessible, away from sources of heat only to efficiently working electrical installation. The total power LED lamps cannot exceed the rated output power. During maintenance LED lamps the power supply must be disconnected from the electrical network, and do not use cleaning chemicals. Installation perform according to the mounting instructions in the manner and sequence shown. During the installation of lighting power supply cannot be connected to a power source. LED lamps must be connected to the power splitter. Do not use faulty set. If you do not use the light for a long time, in order to save electricity disconnect the power supply from the mains system. Producer is not responsible for damage caused by incorrect installation, improper use a product or construction changes. In case of any doubt please contact with a specialist.
If the external flexible cable or rope is damaged, it should be changed only by the producer or his service agent or a similarly qualified person to avoid the risk.

INSTALLATION
Gently pull out the set from the package. Select the place of installation the LED lamps and place for installation connecting cables. If necessary, Drill holes with a diameter that allows the installation of cables and plugs. LED lights plugs connected to the power splitter. Check mounting and connections. Plug the AC adapter into an AC outlet 230V ~ 50Hz. Turn on the light switch or remote control.

WARNING: ***Accessible cables, electrical wires, cords, strings, ribbons ...present a risk of strangulation for the young children. These accessible elements should always be kept out of reach of young children.***

UTILISATION
Proper utilisation of lighting equipment in the EU:
In accordance with WEEE Directive 2012/19/EU, the symbol of a crossed-out wheeled bin is used for marking all electrical and electronic equipment subject to selective collection. After the end of use, it is forbidden to dispose of this product through regular municipal waste collection; instead, it must be returned to a collection and treatment facility for electrical and electronic equipment. This information is conveyed by the symbol of a crossed-out wheeled bin placed on the product, in the manual, or on the packaging. Information about the appropriate collection and treatment facility for electrical and electronic equipment can be obtained from the local administration or the seller of the equipment.
If the set includes batteries, after use, dispose of them according to local regulations for the disposal of used batteries.

DA - BRUGSANVISNING

TEKNISKE DATA
Forsyningsspænding: 230V~50Hz, Forsyningsspænding til LED-beslag: 12VDC. De øvrige parametre er anført på produktets etiket.

BETINGELSER FORBIKKER MONTERING OG BRUG
LED-lampesættet er designet til en spænding på 230V~50Hz. Sættet er fremstillet i sikkerhedsklasse 2 og er beregnet til montering indendørs. Et fødeapparat skal tilsluttes på et let tilgængeligt sted, fjernt fra varmekilder og udelukkende til en velfungerende elinstallation. Den samlede LED-effekt bør ikke overskride fødeapparatets nominelle spænding. I forbindelse med lysdiodernes vedligeholdelse bør fødeapparatet først og fremmest frakobles forsyningsnettet. Lysdioderne bør ikke rengøres med kemikalier. Montering foretages ifølge anvisningerne i monteringsvejledningen, på den måde og i den rækkefølge, som er vist på figuren. Under montering af belysningen bør fødeapparatet ikke være tilsluttet strømforsyningen. Lysdioderne skal være tilsluttet til forsyningssystemets fordeler. Det er ikke tilladt at bruge et sæt, som ikke er funktionsdygtigt.
I tilfælde af, at belysningen ikke bruges i en længere periode, skal forsyningssystemet frakobles forsyningsnettet med henblik på elbesparelser. Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for eventuelle skader,som skyldes produktets ukorrekte montering, produktets uhensigtsmæssige brug eller foretagelse af konstruktionsændringer ved produktet. Har man spørgsmål eller er man i tvivl, skal en specialist kontaktes.
Er den ydre fleksledning eller snor beskadiget, må den udelukkende udskiftes af fabrikanten, dennes servicemedarbejder eller en anden person, som har tilsvarende kvalifikationer, med henblik på at undgå risici.

MONTERING
Tag sættet forsigtigt ud af emballagen. Bestem lysdiodernes monteringssted samt stedet, hvorigennem tilslutningsledninger skal føres. Om nødvendigt bor huller til føring af tilslutningsledninger med en diameter, der muliggør føring af et stik igennem. Lysdiodens stik skal tilsluttes til forsyningssystemets fordeler. Kontrollér derefter for korrekt montering og tilslutning. Tilslut føderen til en 230V~50Hz stikkontakt. Tænd belysningen ved at trykke på ON-knappen eller vha. en fjernstyring.

ADVARSEL: ***Tilgængelige kabler, elledninger, snore, liner, mv., udgør kvælningsfare for børn under tre år. Tilgængelige dele af den type bør altid opbevares uden for børns rækkevidde.***

BORTSKAFFELSE
Korrekt bortskaffelse af belysningsudstyr i EU:
I overensstemmelse med WEEE direktivet 012/19/EU markes enhver form for elektrisk og elektronisk udstyr, der skal underkastes selektiv indsamling, med et symbol af overstreget affaldsspand pa hjul.Efter brug ma dette produkt ikke bortskaffes med. almindeligt kommunalt affald, men det skal afleveres til et indsamlings- og genbrugscenter for elektrisk og elektronisk udstyr. Dette angives af piktogrammet med en overstreget affaldsspand pa hjul anbragt pa produktet, i betjeningsvejledningen el. pa emballa-gen. Oplysninger om det rette bortskaffelsessted for opbrugt elektrisk og elektronisk udstyr kan rekvi-reres hos den lokale forvaltning el. udstyrets forhandler.
Hvis sættet indeholder batterier, skal du bortskaffe dem efter brug i henhold til lokale regler for bortskaffelse af brugte batterier.

LV – LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

TEHNISKIE DATI
Barošanas spriegums: 230V~50Hz, LED gaismekļu barošanas spriegums: 12VDC. Pārējie parametri ir norādīti uz produkta etiketes.

DROŠAS MONTĀŽAS UN LIETOŠANAS NOTEIKUMI
LED lampu komplekts ir izgatavots 230V~50Hz spriegumam. Komplekts ir izgatavots pēc aizsardzības pakāpes 2. klases parametriem un ir paredzēts montāžai iekštelpās. Barošanas bloks ir jāpieslēdz pieejamā vietā, attālumā no karstuma avotiem, tikai pie funkcionējošas elektriskās instalācijas. LED lampu kopējā jauda nedrīkst pārsniegt barošanas avota nominālo jaudu. LED lampu konservācijas laikā barošanas bloks obligāti ir jāatslēdz no elektrotīkla, to tīrīšanai nedrīkst lietot ķīmiskās vielas. Montāžu veikt tikai saskaņā ar montāžas instrukciju, veidā un kārtībā, kāds ir norādīts zīmējumā. Apgaismes ierīču montāžas laikā barošanas bloks nedrīkst būt savienots ar strāvas avotu. LED lampām ir jābūt pieslēgtām pie barošanas sistēmas sadalītāja. Nedrīkst lietot bojātu komplektu. Ja apgaismojums ilgāku laiku netiek lietots, ietaupītu elektroenerģiju. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies montāžas, nepareizas ierīču lietošanas vai konstrukcijas maiņas dēļ. Gadījumā, ja ir radušās kādas šaubas, konsultējieties ar speciālistu. Ja ārējais vads vai aukla ir bojāta, lai novērstu risku, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai tā tehniķis, vai persona ar līdzīgām kvalifikācijām.

MONTĀŽA
Uzmanīgi izņemiet komplektu no iepakojuma. Izvēlieties LED lampu montāžas vietu un savienojuma vadu pieslēguma vietu. Nepieciešamības gadījumā izurbiet caurumus savienojuma vadiem tik lielus, lai vadītu pārvilkt kontaktdakšu. LED lampu kontaktdakšas pieslēgt pie barošanas sistēmas sadalītāja. Pārbaudiet montāžu un savienojumus. Pievienot strāvas adapteri kontaktligzdai 230V~50Hz. Ieslēdziet apgaismojumu ar slēdzi vai tālvadības pulti.

BRĪDINĀJUMS: ***Neaizsargāti kabeļi, elektribas vadi, auklas, lenies u.tml. rada nosmaksānas risku maziem bērniem. Šādiem neaizsargātiem elementiem vienmēr jāatrodas bērniem nesasniedzamā vietā.***

LIKVIDĒŠANA
Pareiza apgaismojuma iekārtas likvidēšanas ES teritorijā:Saskaņā ar WEEE direktīvu 2012/19/EU ar pārsvītrotu apaļu atkritumu tvertnes simbolu ir marķētas visas elektriskās un elektroniskās iekārtas, uz kurām attiecas dalīta savākšana. Pēc ekspluatācijas laika beigām šo produktu nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet nodot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas un pārstrādes punktā. Par to informē apaļš atkritumu tvertnes simbols, kas norādīts uz produkta, instrukcijā vai uz iepakojumā. Lai saņemtu informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pieņemšanas punktiem, sazinieties ar vietējo administrāciju vai iekārtas pārdevēju.
Ja komplektā ietilpst baterijas, pēc lietošanas izniciniet tās saskaņā ar vietējiem noteikumiem par izlietoto bateriju iznīcināšanu.

CS - NÁVOD NA POUŽITÍ

PARAMETRY :
Napájecí napětí : 230V ~ 50Hz , napětí LED svítidla : 12VDC , Ostatní parametry jsou uvedeny na etiketě výrobku.

PODMÍNKY PRO BEZPEČNÉ INSTALACE A POUŽÍVÁNÍ
Sada LED žárovek je napětí 230V ~ 50Hz . Souprava je vyrobena v třídě ochrany II a je určena pro vnitřní instalaci . Napájecí zdroj musí být připojen na místě, přístupném , daleko od zdrojů tepla pouze na fungování elektrického systému . Celkový výkon LED žárovky se nesmí překročit jmenovitý výstupní výkon . Při údržbě LED žárovky musí být odpojen od napájecí sítě k čištění nepoužívejte chemikálie . Editace provádět v souladu s pokyny pro instalaci , a to způsobem a v uvedeném pořadí. Během instalace osvětlení napájení nelze připojit ke zdroji napájení . LED žárovky musí být připojen k napájení rozbočovače . Nepoužívejte vadný soubor . Pokud nechcete použít světlo po dlouhou dobu , aby se ušetřila energie , odpojte napájecí systém ze sítě . Výrobce není odpovědný za škody způsobené nesprávnou instalací , nesprávným použitím výrobku nebo konstrukčních změn . V případě jakýchkoli pochybností se obraťte naodborníka. Je-li vnější pružný kabel nebo kabel poškozen, musí být vyměněn pouze výrobcem nebo jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou , aby se zabránilo riziku

INSTALACE
Opatrně vytáhněte sadu z obalu . Určete místo montáže LED lampy a místo propojovacích kabelů . Pokud je to nutné , jsou vrtané otvory , které mají průměr spojovacích kabelů pro průchod přes zátku . Připojte LED světla připojené k napájení rozbočovače . Zkontrolujte, montáž a připojení . Zapojte síťový adaptér do elektrické zásuvky 230 V ~ 50 Hz . Zapněte spínač světel nebo na dálkovém ovladači .

VAROVÁNÍ: ***Dostupné kabely, elektrické dráty, šňůry, pásky, apod. stanoví nebezpečí udušení pro malé děti. Přístupné prvky tohoto druhu by měly být vždy mimo dosah malých dětí.***

LIKVIDACE
Správní likvidace osvětlovací techniky na území EU:
Podle směrnice WEEE 2012/19/UE se symbolem přeškrtnutého kolového kontejneru na odpady označují veškerá elektrická a elektronická zařízení podléhající tříděnému sběru. Po ukončení doby používání tento výrobek nesmí být odstraněn do běžného komunálního odpadu, ale musí být odevzdán do sběrného místa a podroben recyklaci elektrických a elektronických zařízení. O tomto informuje symbol elektrická a elektronická zařízení umístěný na výrobku, v návodu nebo na obalu. Informaci o příslušném sběrném místě pro odstraňování opotřebených elektrických a elektronických zařízení lze získat od místní administrativy nebo od prodejce zařízení. **Pokud sada obsahuje baterie, po použití je zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci použitých baterií.**

LED

20°C

15min

ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES
Tensión de alimentación: 230V ~ 50Hz, Tensión de alimentación de cubiertas LED : 12VDC.Otros parámetros se especifican en la etiqueta del producto.

CONDICIONES DE SEGURIDAD PARA EL CORRECTO MONTAJE Y UTILIZACIÓN
El juego de lámparas LED están hechas para 230V ~ 50Hz . El juego es producido en clase de protección II y ha sido diseñado para la instalación en interiores. La fuente de alimentación debe estar conectada sólo a una instalación eléctrica en perfecto funcionamiento, en un lugar accesible, lejos de fuentes de calor. La potencia total de las lámparas LED no puede exceder la potencia nominal de la fuente de alimentación. Durante el mantenimiento de las lámparas LED deben estar desconectadas de la red eléctrica , durante la limpieza no utilice productos químicos. Realiza el montaje de acuerdo con las instrucciones de montaje en la forma y orden que se muestra en el dibujo. Durante el montaje de la iluminación , la fuente de alimentación no puede estar conectada a una fuente de corriente . Las lámparas LED deben estar conectadas al repartidor de sistema de alimentación. No use un juego defectuoso. Si usted no utiliza la iluminación durante mucho tiempo , con el fin de ahorrar energía, desenchufe el sistema de alimentación de la red. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el montaje incorrecto , el uso indebido del producto o cambios en el diseño. En caso de duda, consulte a un especialista. Si la parte externa de la manguera o cable está dañado, debe ser sustituido únicamente por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar riesgos.

MONTAJE
Retire con cuidado el juego del paquete. Determine el lugar de montaje para las lámparas LED y lugar para colocar los cables de conexión. Si es necesario , taladre agujeros para los cables de conexión de un diametro que permitan la colocación de los enchufes. Conecte los enchufes de las lámparas LED al repartidor de sistema de alimentación. Revise el montaje y las conexiones. Conecte la fuente de alimentación a una toma de 230V ~ 50Hz . Conecte el alumbrado con el conmutador o mando a distancia.

ADVERTENCIA: ***Los cables y alambres eléctricos, cuerdas, cintas, etc. accesibles representan una posible amenaza de estrangulación a los niños pequeños. Este tipo de elementos accesibles deben guardarse fuera del alcance de los niños.***

ELIMINACIÓN
La eliminación correcta de los aparatos de iluminación. Conforme a la directiva 2012/19/UE, se marcan con el símbolo de contenedor de basura con ruedas tachado todos los aparatos eléctricos y electrónicos destinados a recogida separada.Al final de su vida útil, este producto no debe eliminarse a través de los residuos municipales normales, sino que debe ser devuelto a una instalación de recogida y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Esto se indica mediante el símbolo del contenedor de ruedas, colocado en el producto, en las instrucciones o en el embalaje. Para obtener información sobre la eliminación correcta de equipos eléctricos y electrónicos usados,póngase en contacto con su administración local o con su distribuidor.
Si el equipo incluye baterías, después de su uso, deséchelas de acuerdo con las regulaciones locales para la eliminación de baterías usadas.

FR – NOTICE D'UTILISATION

DONNÉES TECHNIQUES
Tension d'alimentaton : 230V~50Hz, Tension d'alimentation des luminaires LED: 12VDC. D'autres paramètres ont été indiqués sur l'étiquette du produit.

CONDITIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ.
Le kit de lampes LED est fabriqué pour une tension 230V~50Hz. Le kit a été fabriqué en classe II de protection et est destiné à être installé à l'intérieur des locaux. L'alimentation doit être connectée dans une zone accessible, à distance des sources de chaleur, uniquement sur un réseau électrique efficace. La puissance cumulée des lampes LED ne peut pas dépasser la puissance nominale de l'alimentation. Lors de l'entretien des lampes LED il convient obligatoirement de couper l'alimentation du réseau. Il est strictement interdit d'utiliser des produits chimiques pour le nettoyage. La pose doit être effectuée conformément aux instructions de la notice de montage, en suivant l'ordre indiqué sur les figures.
L'alimentation ne doit pas être connecté au courant lors du montage des luminaires. Les lampes LED doivent être connectées au distributeur du circuit d'alimentation. Il est interdit d'utiliser un kit défectueux. En cas de longue pause dans l'utilisation des lampes, il convient de couper le circuit d'alimentation du réseau. Le fabricant n'est pas responsable des défauts résultants d'un mauvais montage, de la mauvaise utilisation du produit ou des modifications lors de son montage. En cas de doute, il convient de contacter le fabricant. Si le conduit flexible extérieur ou le cordon sont abimés, ils ne peuvent être replacés que par le fabrican ou une personne ayant les mêmes qualifications pour éviter tout risque.

POSE
Sortir prudemment le kit de l'emballage. Indiquer la zone de la pose des lampes LED et la zone de passage des conduits de connexion. En cas de besoin percer les ouvertures devant recevoir les conduits, d'un diamètre permetant de passer la prise. Les prises des lampes LED doivent être connectées au circuit d'alimentation. Vérifier encore une fois l'exactitude de la pose et des connexions. Connecter l'alimentation au réseau 230V~50Hz. Mettre l'éclairage en fonctionnement à l'aide de l'interrupteur ou du pilote de télécommande.

ATTENTION :
les cables, fils électriques, cordes, ficelles, rubans ... accessibles présentent un risque d'étranglement pour les jeunes enfants. Ces éléments accessibles doivent toujours être tenus hors de portée des jeunes enfants

ÉLIMINATION
Élimination approprié du matériel d'éclairage au sein de l'UE : Selon la directive WEEE 2012/19/EU, le symbole présentant un conteneur à déchets barré est apposé sur tous les appareils électriques et électroniques faisant l'objet de la collecte sélective.Une fois son utilisation terminée, ne pas éliminer ce produit de la même manière que les déchets génériques, mais le rapporter au point de la collecte sélective et de recyclage des appareils électriques et électroniques. C'est indiqué avec le symbole du conteneur sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage. Demander aux autorités locales ou au vendeur du matériel les informations à propos du point de collecte le plus proche
Si l'ensemble comprend des piles, après utilisation, jetez-les conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des piles usagées.

ET - KASUTUSJUHEND

TEHNILISED ANDMED
Toitepinge: 230V~50Hz, LED-lambi pesa toitepinge: 12VDC.
Ülejäänud parameetrid on toodud toote etiketil.

OHUTU PAIGALDAMISE JA KASUTAMISE TINGIMUSED
LED-lampide komplekt on ette nähtud kasutamiseks pingega 230V~50Hz. Komplekt on toodetud vastavalt II kaitseklassi normidele ja on ette nähtud paigaldamiseks siseruumidesse. Toitur tuleb ühendada juurdepääsetavas kohas, eemal soojusallikatest ja ainult häireteta töötavasse elektriseadmesse. LED-lampide koguvõimsus ei tohi ületada toituri nimivõimsust. LED-lampide hooldamise ajaks tuleb toitur alati toitevõrgust välja võtta, selle puhastamiseks ei tohi kasutada keemilisi vahendeid. Paigaldus tuleb teostada vastavalt paigaldusjuhendi instruktsioonidele, joonisel näidatud viisil ja järjekorras. Valgusti paigaldamise ajal ei tohi toitur olla ühendatud vooluvõrku. LED-lambid tuleb ühendada toitesüsteemi voolujagajaga. Ärge kasutage defektidega komplekti. Juhul, kui kasutate valgustust pikemat aega, tuleb energiasäästmise eesmärgil toitesüsteem võrgust välja võtta. Tootja ei kanna vastusust ebaõige paigaldamise, toote ebaõige kasutamise või konstruktsiooni muudatuste tõttu tekkinud kahjustuste eest. Kahtluste korral tuleb kontakteeruda spetsialistiga. Juhul, kui väline kaabel või nöör on kahjustatud, tuleks see õnnetusjuhtumite vältimiseks välja vahetada ainult tootja poolt või teeninduskeskuses või vastavalt kvalifikatseeritud isiku poolt.

PAIGALDAMINE
Võtke komplekt ettevaatlikult pakendist välja. Märkige LED-lambi ja ühendusjuhtmete paigaldamise koht. Vajadusel puurige ühendusjuhtmete paigaldamiseks avad läbimõõduga, mis võimaldaks pistiku läbipanekut. Ühendage LED-lampide pistikud voolujagajaga. Kontrollige paigaldamise korrektsust ja ühendusi. Ühendage toitur toitevõrku 230V~50Hz. Lülitage lambi valgustus sisse lülitiga või kaugjuhtimispuldiga.

HOIATUS: ***Kättesaadavad kaablid, elektrijuhtmed, nöörid, paelad jms. võivad põhjustada lämbumisohtu väikestele lastele. Sellised elemendid peaksid alati olema lastele kättesaamatus kohas.***

UTILISEERIMINE
Valgustusseadmete õige utiliseerimine EL piires:
Kooskõlas direktiiviga WEEE 2012/19/EL tähistatakse läbikriipsutatud prügikasti sümboliga kõik valikulisele vastuvõtmisele kuuluvad elektrilised ja elektroonilised seadmed. Peale kasutusaja lõppemist ei tohi käesolevat toodet koos normaalsete olmejäätmetega ära visata vaid see tuleb ära anda elektriliste ja elektrooniliste seadmete vastuvõtu ja taastöötlemise punkti. Sellest teavitab tootele, juhendile või pakendile paigutatud prügikasti sümbol. Teavet pruugitud elektriliste ja elektrooniliste seadmete kõrvaldamise õige punkti kohta võib saada kohalikelt administratiivorganitelt või varustuse müüjalt al administration or the seller of the equipment.
Kui **komplekt sisaldab patareisid, utiliseerige need pärast kasutatud patareide hävitamist vastavalt kohalikele seadustele.**

HU – HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MŰSZAKI ADATOK
Tápfeszültség: 230V~50Hz, LED-es lámpatestek kimeneti feszültsége: 12VDC.A többi paraméter a termék címkéjén van megadva.

A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT ÉS FELSZERELÉS FELTÉTELEI
A LED lámpakészlet 230V~50Hz tápfeszültségben készült. A készlet II érintésvédelmi osztályban és beltéri használtra készült. A tápegységet könnyen elérhető helyen, hőforrástól távol, helyesen működő áramkörhöz kell csatlakoztatni. A hálózatban működő LED lámpák egész teljesítménye nem haladhatja meg a névleges kimeneti teljesítményt. A lámpák karbantartásánál a lámpákat áramtalanítsa kell, s a tisztításhoz nem szabad vegyszereket használni. A felszerelést a felszerelési útmutató szerint kell elvégezni, az útmutatóban leírt módon és az ábrákon megadott sorrendben. A felszerelés közben a tápegységet nem lehet áramhoz csatlakoztatni. A LED lámpákat a tápegység elektromos elosztójához kell csatlakoztatni. Ne használjon sérült illetve hibás elosztót. Ha hosszabb ideig nem használja a lámpákat, energiatakarékosság érdekében áramtalanítsa a tápegységet. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő felszerelésből, használatból illetve a termék a felhasználó által történt módosításából eredő károkért. Ha bármely kétsége támadna, lépjen kapcsolatba szakemberrel. Ha a hajlékony kábel illetve a kábel megsérülne, ezt ki kell cserélni a gyártónál, a gyártó által meghatalmazott szakszervizben illetve egy szakember által – a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében.

FELSZERELÉS
Óvatosan vegye ki a készüléket a csomagolásából. Határozza meg a LED lámpák felszerelésének helyét valamint az összekötő kábelek elhelyezését. Szükség esetén fúrjon megfelelő átmérőjű lyukat az összekötő kábelek számára, hogy a konnektordugó elférjen. A LED lámpák dugóit csatlakoztassa az elosztóba. Ellenőrizze a felszerelés és a csatlakozások helyességét. Csatlakoztassa a tápegységet egy 230V~50Hz konnektorba. Kapcsolja be a világítást egy kapcsolóval illetve távirányítóval.

FIGYELEM: ***A hozzáférhető kábelek, vezetékek, zsinórok, szalagok stb. kisgyermekeknél fulladás veszélyét okozhatják. Az ilyenfajta, hozzáférhető elemeket mindig is a kisgyermekek számára el nem érhető helyen kell tartani.***

UTILIZÁCIÓ
Az EU területén a világítási eszközök megfelelő utilizációjának módja a következő:A WEEE 2012/19/EU rendeletnek megfelelően áthúzott kerekes konténer jellel jelölnek minden olyan elektromos és elektronikus berendezést, melyekre szelektív hulladékgyűjtés vonatkozik. Az ilyen berendezéseket elhasználódásuk után nem szabad kidobni a kommunális hulladékok közé, hanem azokat le kell adni az elektromos és elektronikus berendezések újrafeldolgozási gyűjtőpontjain. Az erről informáló áthúzott kerekes konténer jelzés, a terméken, a használati utasításban, vagy a termék csomagolásán van elhelyezve. Információt az elektromos és elektronikus berendezések leadási gyűjtőpontjairól a helyi adminisztrációs szerveknél, vagy a termék eladójától lehet beszerezni.
Ha a készlet elemeket tartalmaz, használat után a helyi akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa őket.

SV - BRUKSANVISNING

TEKNISKA DATA
Matningsspänning: 230V~50Hz, Matningsspänning för LED-armaturer: 12VDC. Övriga parametrar anges på produktetiketten.

VILLKOR FÖR SÄKER MONTERING OCH ANVÄNDNING
Set med LED-lampor är tillverkat för spänning 230V~50Hz. Setet är utfört i skyddsklass II och avsett för inomhusmontering. Nätadaptern ska anslutas på en lättåtkomlig plats, borta från värmekällor och endast till en väl fungerande elinstallation. LED-lampornas totala effekt får inte överskrida nätadapterns märkeffekt. Vid underhåll av LED-lampor måste nätadaptern absolut kopplas bort från elnätet, för rengöring ska inga kemikalier användas. Montering ska utföras enligt monteringsanvisningen, på det sätt och i den ordning som visas på ritningen. Under monteringen av belysningen får nätadaptern inte vara kopplad till strömkällan. LED-lamporna måste anslutas till strömfördelaren. Använd inte setet om det är skadat. Om belysningen inte används under en längre tid ska nätadaptern kopplas bort från elnätet för att spara energi. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig montering, felaktig användning av produkten eller konstruktionsändringar. Om du har några som helst tveksamheter, kontakta en behörig tekniker. Om den utvändiga flexibla kabeln eller sladden är skadad ska den bytas ut endast av tillverkaren eller en serviceman från tillverkaren eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika risken.

MONTERING
Ta försiktigt ut setet ur förpackningen. Bestäm monteringsplats för LED-lamporna och plats där anslutningskablar ska föras. Borra vid behov hål för anslutningskablar med en diameter som gör det möjligt att trä igenom stickproppen. Anslut stickpropparna för LED-lamporna till strömfördelaren. Kontrollera att monteringen och anslutningarna har utförts på rätt sätt. Anslut nätadaptern till ett 230V~50Hz eluttag. Slå på belysningen genom att trycka på strömbrytaren eller fjärrkontrollen.

VARNING: Åtkomliga kablar, elektriska ledningar, sladdar, snören, band, etc. medför en strypningsrisk för små barn. Åtkomliga element av denna typ ska alltid hållas utom räckhåll för små barn

BORTSKAFFANDE
Korrekt bortskaffande av belysningsutrustning i EU:
Enligt WEEE-direktivet 2012/19/EU märks all elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av selektiv insamling med symbolen av en överstruken soptunna. Vid slutet av användningstiden får denna produkt inte slängas med vanligt kommunalt avfall, utan ska lämna på en anläggning för insamling och återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Detta anges med symbolen av en överstruken soptunna placerad på produkten, i bruksanvisningen och på förpackningen. För information om återvinningscentralen där du kan lämna förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning, kontakta din lokala förvaltningen eller leverantören av utrustningen.
Om apparaten innehåller batterier ska du kasta dem efter användning i enlighet med lokala föreskrifter för kassering av använda batterier.

IT – MANUALE D'USO

CARATTERISTICHE TECNICHE
Tensione di alimentazione 230 V ~ 50 Hz, Tensione di alimentazione di apparecchi di illuminazione LED: 12 VDC.
Altre proprietà tecniche sono state evidenziate sull'etichetta del prodotto.

CONDIZIONI D'INSTALLAZIONE E D'UTILIZZO IN CONDIZIONI SICURE
Il kit di lampadine a LED è stato prodotto per la tensione pari a 230 V~ 50 Hz. Il kit è costruito nella classe di protezione II ed è previsto per l'uso interno.

LED

20°C

15min

PT – MANUAL DE INSTRUÇÕES

DADOS TÉCNICOS

Tensão de alimentação: 230V~50Hz, Tensão de alimentação de quadros LED: 12VDC. Os restante parâmetros referidos na etiqueta do produto.

CONDIÇÕES DE MONTAGEM SEGURA E DO USO

O conjunto das lâmpadas LED é destinado para a tensão 230V~50Hz. O conjunto é feito na II classe de protecção e destinado para a montagem no interior. O adaptador deverá ser ligado no lugar acessível, longe das fontes de calor, apenas à instalação eléctrica eficiente. A potência sumárica das lâmpadas LED não pode ultrapassar a potência nominal do alimentador. Durante a manutenção das lâmpadas LED deverá obrigatoriamente desligar o alimentador da rede. Para a limpeza não usar meios químicos. A montagem deverá ser feita de acordo com as recomendações do manual de instruções, de modo e na ordem apresentada no desenho. Durante a monatgem da iluminação o alimentador não pode ser ligado à fonte da corrente. As lâmpadas LED devem ser ligadas ao distribuidor do sistema de alimentação. Não se deve usar conjnto ineficaz. Caso a iluminação não estiver usada por muito tempo, para economizar a energia eléctrica, deverá desligar o sistema de alimentação da rede. O produtor não assume responsabilidade pelo danos provocados na consequência da montagem inapropriada, uso inapropriado do produto ou modificações de construção. No caso de quaisquer dúvidas deverá contactar o especialista. O cabo elástico externo ou a corda danificada deverá ser trocada apenas pelo produtor ou pelo seu serviço ou pela pessoa com as qualificações similares para evitar o risco.

MONTAGEM

Retirar delicadamente o conjunto da embalagem. Marcar o local de montagem das lâmpadas LED e local para a condução dos cabos de ligação. Se necessário, perfurar os orifícios para os cabos de ligação de diâmetro que possibilite a colocação da ficha. As fichas da lâmpadas LED conectar com o distribuidor de sistema de alimentação. Verificar a correcção da montagem e das ligaçõ es. Ligar o alimentador a tomada da rade 230V~50Hz. Ligar a iluminação com o interruptor ou com o controlo remoto.

AVISO: ***Os cabos, fios elétricos, cordas, fitas, etc., constituem um risco de sufocação por crianças pequenas. Todos os elementos deste tipo devem estar fora do alcance de crianças pequenas***

GESTÃO DE RESÍDUOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS

Gestão dos resíduos de equipamentos de iluminação na UE:De acordo com a Directiva REEE 2012/19/UE, o símbolo de um contentor de lixo barrado
com uma cruz, é utilizado para marcar todos os equipamentos eléctricos e electrónicos sujeitos a uma recolha separada. No final de sua vida útil, este produto não deve ser descartado como lixo doméstico normal, mas levado a um ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Isto é indicado pelo símbolo do contentor do lixo sobre rodas, colocado no produto, nas instruções ou na embalagem. Para obter mais informações sobre o descarte correcto de equipamentos eléctricos e electrónicos usados, contacte a sua administração local ou o vendedor do equipamento.

Se o conjunto incluir baterias, após o uso, descarte-as de acordo com os regulamentos locais para o descarte de baterias usadas.

BG – ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Захранващо напрежение: 230 В~50 Гц, Захранващо напрежение за LED-арматури: 12 В DC.
Другите параметри са посочени по етикета на продукта.

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСЕН МОНТАЖ И УПОТРЕБА

Комплект от LED-лампи е изработен за напрежение 230 В~50 Гц. Комплектът е изработен във II клас на защита и е предназначен за монтаж вътре в помещения. Питателят трябва да се подключи на достъпно място, далече от източници на топлина, изключително към изправно действаща електроуредба. Сумарната мощност на LED-лампите не може да превишо номиналната мощност на питателя. При поддържане на LED-лампите трябва безусловно питателят да се отключи от мрежата, за почистване не трябва да се използват химически средства. Монтажът трябва да се изпълни съгласно препоръките на инструкцията за монтаж, по посочени на рисунката начин и последователност. При монтаж на осветлението питателят не може да е подключен към източник на тока. LED-лампите трябва да бъдат подключени към разпределител на захранващата система. Неизправен комплект не бива да се използва. В случай на неизползване на осветлението в течение на продължително време трябва за спестяване на електроенергия захранващата система да се отключи от мрежата. Производителят не носи отговорност за повреди, предизвикани от неправилен монтаж, неправилно употребяване на изделието или конструктивни промени. В случай на каквато и да било съмнения свържете се със специалиста. Ако външният еластичен проводник или кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервиз или лице с подобни квалификации, за да се избегне риска.

МОНТАЖ

Леко извадете комплекта от опаковката. Определете място за монтаж на LED-лампите и място за полагане на присъединителните кабели. При необходимост пробийте отвори за присъединителните кабели с диаметър, съдържащ възможност за полагане на щепсел. Подключете щепсели на LED-лампите към разпределител на захранващата система. Проверете коректност на монтажа и присъединенията. Подключете питателя към мрежовото гнездо 230 В~50 Гц. Включете осветлението с превключвателя или с пулта за дистанционно управление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Достъпните кабели, електрически проводници, върви, панделки и др. съставят за малки деца опасност от удавяне. Достъпни елементи от този род винаги трябва да се намират извън достъпа на малки деца

УТИЛИЗАЦИЯ

Правилна утилизация на осветителното оборудване на територията на ЕС:Съгласно директива WEEE 2012/19/EU със символа на зачертана кофа за отпадъци с колела се означават всякакви електрически и електронни уреди, подлежащи на селективно събиране.След приключване на експлоатационния срок не отстранявайте настоящия продукт с нормални битови отпадъци, но го предадете в пункт за събиране и рециклинг на електрически и електронни уреди. За това информира символът на кофа с колела, поместен върху продукта, в инструкцията или върху опаковката. Информация за съответен пункт за отстраняване на изразходваните електрически и електронни уреди можете да получите от местната администрация или от продавача на оборудването.**Ако комплектът включва батерии, след употреба ги изхвърлете в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на използвани батерии.**

HR – UPUTE ZA UPORABU

TEHNIČKI PODACI

Napajajući napon: 230V~50Hz, napajajući napon okvira LED: 12VDC,

UVJETI ZA SIGURNU MONTAŽU I UPORABU

Komplet LED lampa izrađen je za napon od 230V~50Hz. Komplet je izrađen u II. klasi zaštite i namjenjen je montaži unutra prostorija. Napajač treba priključiti na pritupačno mjesto, udaljeno od izvora topline, isključivo za dobro radeću električku instalaciju. Ukupna snaga LED lampa ne može premašiti nazivnu snagu napajača. Tijekom konzerviranja LED lampa treba bezobzirno otkopčati napajač od mreže, za čišćenje ne koristite kemijjska sredstva. Montaču treba izvršiti shodno uputama, na način i po redu, kao na crtežu. Tijekom montaže rasvjete napajač ne može biti priključen izvoru struje. Led lampe moraju biti spojene za razdjelnik napajajućeg sustava. Ne treba koristiti pokvaren komplet. U slučaju da se rasvjeta ne koristi dugo vrijeme, treba otkopčati napajač od mreže, u svrhu štednje električne energije. Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu uslijed nepravilne montaže, nepravilne uporabe proizvoda ili promjene u dizajnu. U slučaju bilo kakve dvojbe konuzltirajte stručnjaka. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel oštećen treba ga zamijeniti isključivo proizvođač ili njegov servisni zastupnik ili osoba koja ima slične kvalifikacije, da se izbjegne opasnost.

MONTAŽA

Nježno izvadite komplet iz paketa. Odredite mjesto za ugradnju lampa i mjesto za kablove. Po potrebi izbušite otvore za kablove s promjerom koji će omogućiti prolazak utikača. Utikači od led lampa priključite za razdjelnik napajajućeg sustava. Provjerite ispravnost montaže i veza. Stavite napajač u utičnicu 230V~50Hz. Uključite svjetlo prekidačom ili daljinskim upravljačom.

UPOZORENJE: Dostupni kabeli, električni vodovi, žice, trake i sl. predstavljaju opasnost od gušenja za malu djecu. Dostupni elementi te vrste moraju se uvijek držati izvan dohvata male djece.

RECIKLIRANJE

Odgovarajuće recikliranje rasvjete opreme na teritoriju EU: U skladu s Direktivom WEEE 2012/19/EU oznakom prekrižene kante za smeće na kotačima
označavaju se svi električni i elektronički uređaji koji podliježu odvojenom prikupljanju. Po završetku razdoblja uporabe ovaj proizvod ne se smije odložiti u obični komunalni otpad. Potrebno ga je predati na mjesto za prikupljanje i reciklažu električnih i elektroničkih uređaja. O tome obavještava simbol prekrižene kante za smeće koji se nalazi na proizvodu, u uputama ili na ambalaži Informacija o odgovarajućem mjestu odlaganja iskorištenih
električnih i elektroničkih uređaja može se dobiti od lokalne uprave ili prodavača opreme
Ako se u kompletu nalaze baterije, odložite ih nakon upotrebe u skladu s lokalnim propisima za odlaganje iskorištenih baterija.

LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimo įtampa: 230V~50Hz, LED šviestuvų maitinimo įtampa: 12VDC. Kiti parametrai nurodyti ant produkto etikėtės.

SAUGAUS MONTAVIMO IR NAUDOJIMO SĄLYGOS

LED šviestuvų rinkinys maitinamas 230V~50Hz įtampos srove. Rinkinys atitinka II saugos klasę ir skirtas montuoti patalpose. Maitinimo blokas turi būti jungiamas lengvai pasiekiamoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių, tik prie tvarkingo elektros tinklo. LED šviestuvų bendroji galia negali viršyti maitinimo bloko nominaliosios galios. Prieš atliekant LED šviestuvų priežiūrą, maitinimo bloką būtina atjungti nuo elektros tinklo; valymui nenaudoti cheminių priemonių. Montavimo metu būtina laikytis montavimo instrukcijų ir paveikslėlyje nurodytos montavimo tvarkos. Prieš montavimą maitinimo bloką būtina atjungti nuo elektros tinklo. LED šviestuvai turi būti jungiami prie maitinimo sistemos skirstytuvo. Sistema turi būti tvarkinga. Jei apšvietimas nenaudojamas ilgesnį laiką, siekiant taupyti elektros energiją, maitinimo sistemą patartina atjungti nuo elektros tinklo. Gamintojas nėra atsakingas už gedimus, atsiradusius dėl netinkamo produkto montavimo, naudojimo arba konstrukcinių modifikacijų. Iškilus bet kokioms abejonėms, kreipkitės į specialistą. Jei yra sugadintas išorinis lankstus laidas arba žarna, tam, kad nesusidarytų pavojinga situacija, jį turėtų pakeisti gamintojas, gamintojo aptarnavimo specialistas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

MONTAVIMAS

Atsargiai išimti rinkinį iš pakuotės. Nustatyti LED šviestuvų montavimo vietą ir jungiamųjų kabelių tiesimo vietą. Jei reikia, išgręžti angas jungiamiesiems kabeliams, kurių skresmuo būtų pakankamas kištukui perkišti. LED šviestuvų kištukus prijungti prie maitinimo sistemos skirstytuvo. Patikrinti, ar visos detalės tinkamai sumontuotos ir pajungtos. Maitinimo bloką prijungti prie 230V~50Hz elektros tinklo lizdo. Įjungti apšvietimą jungikliu arba nuotolinio valdymo pulteliu.

ĮSPĖJIMAS !: ***Neapsaugoti kabeliai, elektros laidai, virvės, juostelės ir pan. kelia uždusimo pavoju mažiems vaikams. Tokie neapsaugoti elementai visuomet turi būti vaikams nepasiekiamoje vietoje.***

UTILIZAVIMAS

Apšvietimo įrangos tinkamas utilizavimas ES teritorijoje:
Pagal ES direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE), perbrauktas šiukšlių dėžės simbolis ant produkto arba jo pakuotės reiškia, kad šis produktas neturi būti išmetamas kartu su buitinėmis atliekomis. Pabaigus naudojimo laikotarpiui, šio produkto negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, bet reikia perduoti į elektros ir elektroninės įrangos surinkimo ir perdirbimo punktą. Apie tai informuoja perbrauktas šiukšlių dėžės simbolis ant produkto, instrukcijoje arba ant pakuotės. Informaciją, apie elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktus, galima gauti vietos administracijos institucijoje arba pas įrenginio pardavėją
Jei į rinkinį įeina baterijos, jas sunaudojus, utilizuokite jas laikydamiesi vietinių taisyklių.

RO - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

DATE TEHNICE

Tensiunea de alimentare: 230V~50Hz, Tensiunea de alimentare a corpurilor de iluminat LED: 12VDC.
Alți parametri sunt specificați pe eticheta produsului.

INSTALAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ ȘI UTILIZARE CORECTĂ

Setul de lămpi LED este prevăzut pentru tensiunea de 230V~50Hz. Setul este fabricat în clasa de protecție II, și este prevăzut pentru montarea în interior. Alimentatorul trebuie să fie conectat într-un loc accesibil, departe de surse de căldură doar la o instalație electrică funcțională. Puterea sumară a tuturor lămpilor LED nu poate depăși puterea nominală a sursei de alimentare. În timpul lucrărilor de întreținere a lămpilor LED, alimentatorul trebuie neapărat deconectat de la rețea, nu folosiți detergenți pentru curățarea lămpilor. Montarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de instalare în modul și ordinea prezentate pe diagramă. În timpul instalării, controlerul de comandă nu poate fi racordat la sursa de alimentare. Lămpile LED trebuie conectate la repartitorul sistemului de alimentare. Nu utilizați un set defect. În cazul în care nu folosiți setul pentru o perioadă îndelungată, deconectați sistemul de alimentare de la rețea pentru a economisi energie electrică. Producătorul nu-și asumă responsabilitatea pentru prejudiciul cauzat de instalarea improprie, utilizarea incorectă a unui produs sau alte modificări de proiectare. În cazul oricărui dubiu, consultați un specialist în domeniu. În cazul în care cablul elastic exterior sau șnurul este deteriorat, pentru a se evita riscul, aceasta trebuie înlocuit doar de către producător sau agentul său de service, fie de o altă persoană calificată.

MONTAREA

Scoateți ușor setul din ambalaj. Desemnați locul de montare a lămpilor LED și locul de plasare a cablurilor de conectare. Dacă este necesar, efectuați găurile pentru cablurile de conectare cu un diametru care permite trecerea mufei. Fișele lămpilor LED trebuie alimentate la repartitorul sistemului de alimentare. Verificați corectitudinea montării și conexiunilor. Conectați alimentatorul la priza de rețea 230V~50Hz. Aprindeți luminile folosind comutatorul sau telecomanda.

ATENȚIE: ***Cablurile, firele electrice, șnururile, panglicile etc. lăsate la îndemână reprezintă un pericol de strangulare pentru copii mici. Elementele accesibile de acest gen trebuie păstrate întotdeauna în afara zonei de acces a copiilor mici.***

RECICLARE

Reciclarea corespunzătoare a echipamentului de iluminat pe teritoriul UE: În conformitate cu directiva WEEE 2012/19/EU cu simbolul containerul cu roți tăiat se marchează toate aparatele electrice și electronice care trebuie supuse colectării
selective. După sfârșitul perioadei de utilizare, nu aruncați produsul împreună cu alte deșeuri comunale, acesta trebuie predat la un punct de colectare și reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Acest lucru este menționat prin simbolul cu containerul cu roți amplasat pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj. Informații legate de punctul corespunzător de ridicare a aparatelor electrice și electronice puteți obține de la administrația locală sau de la vânzătorul echipamentului.
Dacă setul include baterii, după utilizare, aruncați-le conform reglementărilor locale pentru eliminarea bateriilor uzate.

RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания : 230 В ~ 50 Гц , напряжение LED светильники : 12VDC. Другие параметры указываются на этикетке продукта .

УСЛОВИЯ ПО безопасной установке и использованию

Набор светодиодных ламп работает от сети 230V ~ 50Hz . В комплект отвечает нормам защиты класса II и предназначен для установки внутри помещений. Блок питания должен быть подключен в месте, доступном , вдали от источников тепла, только в исправную электрическую сеть. Суммарная мощность лампЛЕД не может превышать номинальную выходную мощность блока питания . Во время сервиса и обслуживания светодиодные лампы должны быть отключены от сети питания, при чистке использовать мягкую сухую ткань , не использовать химические вещества. Монтаж выполнять в соответствии с инструкциями по установке в указанном в инструкции порядке. Во время установки освещения блок питания не может быть подключен к электросети. Не используйте неисправный комплект. Если вы не используете свет в течение длительного времени , в целях экономии электроэнергии отключайте систему питания от сети. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильной установки, неправильного использования продукта или изменения конструкции . В случае каких-либо сомнений , обратитесь к квалифицированному специалисту. В случае повреждения кабеля, его следует заменить только производителем или его сервисным агентом или другим квалифицированным специалистом во избежание риска.

УСТАНОВКА

Осторожно вытащить комплект из упаковки . Определите место установки светодиодных ламп и место прохождения соединительных кабелей. Если необходимо, просверлите отверстия , имеющие диаметр мини конектора находящегося на конце соединительных кабелей. Подключите светодиодные лампы , подсоедините миниконектор к распределителю питания. Проверьте установку и подключение . Вставьте адаптер переменного тока в розетку 230V ~ 50Hz . Включите выключатель или пульт дистанционного управления.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Присутствующие кабели, электропровода, шнуры, ленты и т.д. являют собой опасность для маленьких детей. Данные элементы должны всегда находиться вне досягаемости маленьких детей

УТИЛИЗАЦИЯ

Соответствующая утилизация осветительного оборудования на территории ЕС: В соответствии с директивой WEEE 2012/19/EU, символом перечеркнутого колесного контейнера для отходов обозначаются все электрические и электронные устройства, подлежащие селективному сбору. По окончании эксплуатации запрещается выбрасывать прибор вместе с бытовыми отходами. Необходимо сдать его в пункт приема электрических и электронных устройств для вторичной переработки. Об этом информирует символ колесного контейнера, размещенный на продукте, в инструкции либо на упаковке. Информацию о местонахождении соответствующего пункта ликвидации использованных электрических и электронных устройств можно получить у локальной администрации либо у продавца оборудования.
Если в комплект входят батарейки, после использования утилизируйте их в соответствии с местными правилами утилизации использованных батарей.

LED

20°C

15min

SK – NÁVOD NA OBSLUHU

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie: 230V~50Hz, Napájacie napätie svietidiel LED: 12VDC, Zvyšné parametre sú uvedené na etikete výrobku.

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY MONTÁŽE A POUŽÍVANIA

Súprava lámp LED je vykonaná pre napätie 230V~50Hz. Súprava je vyrobená v II. triede ochrany a je určená na montáž vo vnútri miestností. Zdroj energie je potrebné pripojiť na dostupnom mieste, v príslušnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, výlučne do dobre fungujúcej elektrickej inštalácie. Celkový výkon lámp LED nemôže prekračovať nominálny výkon zdroja energie. Počas konzervácie lámp LED je potrebné bezpodmienečne odpojiť zdroj energie zo siete, na čistenie sa nesmú používať chemické prostriedky. Montáž je potrebné vykonať podľa odporúčaní návodu na montáž, spôsobom a v poradí uvedenom na obrázku. Počas montáže svietidiel nemôže byť zdroj energie pripojený k zdroju elektriky. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nesprávnou montážou, nesprávnym používaním výrobku alebo konštrukčnými zmenami. V prípade akýchkoľvek pochybností sa je potrebné skontaktovať so špecialistom. Ak vonkajší ohybný kábel alebo šnúra sú poškodené, musia byť vymenené iba výrobcom alebo jeho servisným pracovníkom alebo osobou s podobnými oprávneniami, aby sa zabránilo riziku.

MONTÁŽ

Opatrne vytiahnuť súpravu z balenia. Určiť miesto na montáž lámp LED a miesto vykonania pripájajúcich káblov. V prípade potreby vyvŕtať otvory na pripájacie káble s priemerom umožňujúcim preloženie zástrčky. Zástrčky lámp LED pripojiť k rozdeľovaču napájacieho systému. Skontrolovať, či montáž a spojenie bolo vykonané správne. Pripojiť zdroj energie k sieťovej zásuvke 230V~50Hz. Zapnúť svietidlo vypínačom alebo diaľkovým ovládačom.

VAROVANIE: ***Káble ktoré sú k dispozícii, elektrické dróty, šnúry, pásky, apod stanovia nebezpečenstvo udusenia pre malé deti. Dostupné prvky tohto druhu by mali byť vždy mimo dosahu malých detí.***

ODSTRANITEV

Pravilno odstranjevanje svetlobne opreme v EU:
V skladu z direktivo OEEO 2012/19/EU za vso električno in elektronsko opremo, ki je predmet selektivnega zbiranja, označuje se s simbolom prečtanega kolesnega smetnjaka za odpadke.Ob koncu življenjske dobe tega izdelka ne smete odvreči v običajne komunalne odpadke, temveč ga je treba vrniti v posamezno zbirno in reciklažno mjesto za električno in elektronsko opremo. To označuje simbol kolesnega smetnjaka za odpadke, ki je nameščen na izdelku, v navodilih ali na embalaži. Za informacije o pravilnem odlaganju rabljene električne in elektronske opreme se obrnite na lokalno upravo ali vašega prodajalca.
Ak súprava obsahuje batérie, po použití ich zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre likvidáciu použitých batérií.

SLO – NAVODILA ZA UPORABO

TEHNIČNI PODATKI

Napajalna napetost: 230V~50Hz, Napajalna napetost LED svetilk: 12VDC. Drugi parametri so navedeni na etiketi izdelka.

POGOJI ZA VARNO NAMESTITEV IN UPORABO

Komplet LED svetilk je izdelan za napetost 230V~50Hz. Je izdelan v 2. razredu zaščite in je namenjen za namestitev znotraj stavb. Napajalnik priključite na vidnem mestu, stran od virov toplote na brezhibno delujočo električno napeljavo. Skupna moč LED svetilk ne sme presegati nazivne moči napajalnika. Med vzdrževanjem LED svetilk napajalnik nujno izklopite iz omrežja; za čiščenje ne uporabljajte kemičnih sredstev. Namestitev izvedite v skladu z navodili za namestitev; način in vrstni red namestitve sta prikazana na sliki. Med nameščanjem svetilke napajalnik ne sme biti priključen na električno omrežje. LED svetilke morajo biti priključene na razdelilnik napajalnega sestava. Nikoli ne uporabljajte sestava, ki je okvarjen. Če svetilke ne uporabljate dalj časa, napajalni sestav izklopite iz električnega omrežja, da s tem prihranite električno energijo. Proizvajalec ne odgovarja za okvare, nastale zaradi nepravilne namestitve, nepravilne uporabe ali sprememb konstrukcije izdelka. V primeru kakršnih koli dvomov se obrnite na strokovnjaka. Če je zunanji gibki vod ali kabel poškodovan, ga zaradi nevarnosti lahko zamenja le proizvajalec ali njegov servis ali oseba s podobnimi kvalifikacijami.

NAMESTITEV

Previdno vzemite sestav ven iz embalaže. Določite mesto, kjer želite namestiti led svetilko, in mesto, kjer boste položili priključne kable. Po potrebi izvrtajte odprtine za priključne kable z dovolj velikim premerom, da lahko skoznje pretaknete vtič. Vtiče LED svetilk priključite na razdelilnik napajalnega sestava. Preverite pravilnost namestitve in priključkov. Napajalnik priključite na omrežno vtičnico 230V~50Hz. S stikalom ali daljinskim upravljalnikom vključite svetilko.

OPOZORILO: ***Na voljo kabli, električne žice, vrvi, trakovi, itd., ki predstavljajo tveganje zadušitve za majhne otroke. Razpoložljivi elementi te vrste morajo biti vedno izven dosega majhnih otrok.***

ODSTRANITEV

Pravilno odstranjevanje svetlobne opreme v EU:
V skladu z direktivo OEEO 2012/19/EU za vso električno in elektronsko opremo, ki je predmet selektivnega zbiranja, označuje se s simbolom prečtanega kolesnega smetnjaka za odpadke.Ob koncu življenjske dobe tega izdelka ne smete odvreči v običajne komunalne odpadke, temveč ga je treba vrniti v posamezno zbirno in reciklažno mjesto za električno in elektronsko opremo. To označuje simbol kolesnega smetnjaka za odpadke, ki je nameščen na izdelku, v navodilih ali na embalaži. Za informacije o pravilnem odlaganju rabljene električne in elektronske opreme se obrnite na lokalno upravo ali vašega prodajalca.
Če komplet vključuje baterije, jih po uporabi zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi o odstranjevanju rabljenih baterij.

FI – KÄYTTÖOHJE

TEKNIISET TIEDOT

Syöttävä jännite: 230V~50Hz, LED-kehyksen jännite: 12VDC.
Kaikki muut parametrit luetellaan tuotteen tarralla.

TURVALLISEN KOKOONPANON JA KÄYTÖN EHDOT

LED Lamppusarja on valmistettu 230V~50Hz jännitteelle. Sarja on valmistettu toisessa suojaluokituksessa ja on tarkoitettu kokoonpanoon tilojen sisällä. Verkkolaite täytyy kytkeä saatavassa paikassa, kaukana lämmön lähteiltä, pelkästään tehokkaasti toimivaan sähköasennukseen. LED lamppujen kokonainen teho ei voi ylittää verkkolaitteen nimellistehoa. LED lamppujen kunnossapidon aikana täytyy ehdottomasti irrottaa verkkolaite, ei saa käyttää kemiallisia aineita puhdistuksessa. Kokoonpano on tehtävä kokoonpano-ohjeiden mukaan, kuvassa näkyvällä tavalla ja kuvassa näkyvässä järjestyksessä. Kokoonpanon aikana verkkolaite ei saa olla kytketty virtalähteeseen. LED lamput täytyy kytkeä syöttävän järjestelmän erottimeen. Ei saa käyttää viallista lamppusarjaa. Jos valoa ei käytetään pitkään, sähköenergian säästämiseksi on pakko irrottaa syöstävä järjestelmä verkosta. Valmistaja ei kanna vastuutta väärän kokoonpanon, väärän tuotteen käytön, tai rakennemuutoksien aiheuttamista vahingoista. Jos mikä tahansa on epävarmaa, ota yhteyttä asiantuntijan kanssa. Jos ulkoinen joustava johdin tai kössi on vahingoittunut, riskin välttämiseksi ainoastaan valmistaja tai hänen huoltoteknikkonsa tai hänen pätevyytensä kaltainen henkilö saa vaihtaa sen.

KOKOONPANO

Ota lamppusarja pois pakkauksesta huolellisesti. Valitse LED lamppujen kokoonpanonpaikka ja paikka jossa viedään liittävät johtimet. Tarpeen vaatiessa poraa reikiä liittävien johtimien vuoksi, joiden halkaisija mahdollistaa viedä pistoke sen läpi. Kytke LED lamppujen pistokkeet syöttävän järjestelmän johtimeen. Tarkista kokoonpanon ja liittämisen oikeellisuus. Kytke verkkolaite pistorasiaan 230V~50Hz. Sytytä valot virrankääntäjällä tai kaukosäätimellä.

VAROITUS: ***Kosketettavissa olevat kaapelit, sähkökaapelit, narut, nauhat jne. aiheuttavat pienille lapsille kuristumisriskin. Nämä elementit on aina säilytettävä pienten lasten ulottumattomissa.***

KIERRÄTYS

Asianmukainen valaistusten kierrätys EU:n alueella:
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaan symbolilla merkitään kaikki sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita lajitellaan. Käyttöiän lopun jälkeen tuotetta ei saa laittaa tavallisiin talousjätteisiin, vaan sitä on vietävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Siitä tiedottaa pyöreän kontin symboli, joka sijaitsee tuotteen päällä, käsikirjassa ja pakkauksessa. Tiedot asianmukaisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteestä void
Jos sarja sisältää paristoja, hävitä ne käytön jälkeen paikallisten määräysten mukaisesti hävitettäessä käytettyjä paristoja.aan saada kunnan viranomaiselta tai laitteiden jälleenmyyjältä.

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση τροφοδοσίας: 230V~50Hz, Τάση τροφοδοσίας συσκευής φωτισμού LED: 12VDC.Οι υπόλοιπες παράμετροι αναγράφονται στην ετικέτα του προϊόντος.

ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ

Σετ λαμπτήρων φωτισμού LED κατασκευασμένο για τάση 230V~50Hz. Το σετ είναι εκτελεσμένο σε II κλάση προστασίας και έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση σε εσωτερικούς χώρους. Το τροφοδοτικό θα πρέπει να συνδέεται σε προσβάσιμο χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας και αποκλειστικά σε λειτουργική ηλεκτρική εγκατάσταση. Η συνολική ισχύς των λαμπτήρων LED δεν μπορεί να υπερβαίνει την ονομαστική ισχύ του τροφοδοτικού. Κατά τη διάρκεια συντήρησης των λαμπτήρων LED, πρέπει απαραιτήτως να αποσυνδέεται το τροφοδοτικό από το δίκτυο, ενώ κατά τον καθαρισμό δεν θα πρέπει να γίνεται η χρήση χημικών ουσιών. Η εγκατάσταση θα πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης, με τον τρόπο και με την σειρά που εμφανίζονται στην εικόνα. Κατά την εγκατάσταση του φωτισμού, το τροφοδοτικό δεν θα πρέπει να είναι συνδεδεμένο στην πηγή ρεύματος. Οι λαμπτήρες φωτισμού LED πρέπει να είναι συνδεδεμένοι στον διανομέα του συστήματος τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικό σετ. Σε περίπτωση μη χρήσης του φωτισμού για μεγάλο χρονικό διάστημα, για λόγους εξοικονόμησης ηλεκτρικής ενέργειας θα πρέπει να αποσυνδέεται το σύστημα τροφοδοσίας από το δίκτυο. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμιά ευθύνη για τυχόν ζημές που προκαλούνται από λάθος εγκατάσταση, ακατάλληλη χρήση ενός προϊόντος ή από αλλαγές στην κατασκευή του. Σε περίπτωση οποιονδήποτε αμφιβολιών θα πρέπει να επικοινωνήσετε με κάποιο ειδικό. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το σχοινί του καλωδίου έχει υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αλλαχτεί μόνο από τον κατασκευαστή ή από κάποιο αντιπρόσωπό του, ή από κάποιο άτομο με παρόμοια προσόντα προκειμένου να αποφευχθεί ο οποιοσδήποτε κίνδυνος.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Τραβήξτε απαλά το περιεχόμενο από τη συσκευασία. Καθορίστε το σημείο εγκατάστασης των λαμπτήρων φωτισμού LED και το σημείο τοποθέτησης των καλωδίων σύνδεσης. Εάν χρειαστεί θα πρέπει να ανοίξετε οπές για τα καλώδια σύνδεσης σε διάμετρο που θα επιτρέπει την διέλευση του βύσματος. Συνδέστε τα βύσματα στον διανομέα τροφοδοσίας. Ελέγξτε αν η εγκατάσταση και οι συνδέσεις είναι σωστές. Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα δικτύου 230V~50Hz. Ενεργοποιήστε τον φωτισμό με το διακόπτη ή με το τηλεχειριστήριο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ***Πρόσβαση σε καλώδια, ηλεκτρικούς αγωγούς, σχοινιά, κορδέλες κλπ. αποτελεί κίνδυνο πνιγμού για μικρά παιδιά. Τέτοιου είδους αντικείμενα πρέπει να βρίσκονται μακριά από μικρά παιδιά.***

ΔΙΑΘΕΣΗ

Κατάλληλη διάθεση του φωτιστικού εξοπλισμού στο έδαφος της ΕΕ. Σύμφωνα με την Οδηγία ΑΗΗΕ 2012/19/ΕΕ με το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων, επισημαίνεται όλος ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός που υπόκειται σε χωριστή συλλογή. Μετά από το τέλος της ωφέλιμης ζωής, δεν επιτρέπεται να απορρίψετε το παρόν προϊόν στα κανονικά δημοτικά απορρίμματα, αλλά πρέπει να το παραδώσετεστην υπηρεσία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για αυτό ενημερώνει το σύμβολο τροχήλατου κάδου που βρίσκεται πάνω στο προϊόν, στις οδηγίες χρήσης ή πάνω στη συσκευασία. Μπορείτε να λάβετε τις πληροφορίες για κατάλληλη διάθεση του μεταχειρισμένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού από την τοπικήδιοίκηση ή από τον πωλητή του εξοπλισμού.
Εάν η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρίες, μετά τη χρήση, απορρίψτε τις σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη χρησιμοποιημένων μπαταριών.

TR - KULLANIM KILAVUZU

TEKNİK BİLGİLER

Besleme gerilimi: 230V~50Hz, LED besleme gerilimi: 12VDC.
Diğer parametreler ürün etiketinde bulunmaktadır.

GÜVENLİ MONTAJ VE KULLANIM ŞARTLARI

LED lamba takımı 230V~50Hz gerilim için tasarlanmıştır. Koruma sınıfı II olan ürün, iç mekânlara monte edilmeye uygundur. Güç kaynağının erişimi kolay ve ısı kaynaklarından uzak yerlerde, arızası bulunmayan elektrik tesisatlarına bağlanması gerekmektedir. LED lambaların toplam gücü, güç kaynağının nominal gücünden daha fazla olamaz. LED lambaların bakımları sırasında güç kaynağının elektrik şebekesi bağlantısını kesiniz ve temizlik işlemlerinde kimyasal madde kullanmayınız. Montajı, montaj talimatlarına uygun olarak, çizimde gösterilen sıra ile gerçekleştiriniz. Aydınlatmanın montajı sırasında güç kaynağı elektrik şebekesine bağlı olmamalıdır. LED lambaların, güç kaynağı ünitesinin bağlantı bölümüne bağlanmalıdır. Arızalı takımı kullanmayınız. Aydınlatma uzun bir süre kullanılmayacaksa, elektrik tasarrufu yapmak adına güç kaynağı ünitesini elektrik şebekesinden ayırınız. Hatalı montaj, ürünün hatalı kullanımı veya üründe yapısal değişiklikler yapılması nedeniyle ortaya çıkan zararlardan üretici sorumlu tutulamaz. Herhangi bir şüphe halinde bir uzmanla iletişime geçiniz. Hasar gören harici eğik kablo veya telin, riskleri en aza indirebilmek adına, sadece üretici, yetkili servisi veya yetkili bir personel tarafından değiştirilmesi gerekmektedir.

MONTAJ

Takımı ambalajından dikkatli bir şekilde çıkarınız. LED lambaların ve bağlantı kablolarının monte edileceği yerleri belirleyiniz. Gerek duyulması halinde, bağlantı kabloları için, fişlerin hareket etmelerine engel olmayacak çaplara sahip delikler açınız. LED lambalarının fişlerini, güç ka